

# Sommaire

Introduction .....	5
--------------------	---

## 1. Culture et civilisation : état des lieux

<b>1. Itinéraire de deux notions.....</b>	<b>8</b>
1.1. Civilisation : de l'engouement à la suspicion .....	8
1.2. Culture : brève histoire d'un mot.....	10
1.3. Culture : succès et revers d'une notion .....	12
1.4. Une notion séduisante mais problématique : l'identité culturelle .....	17
<b>2. Comment étudier une société ? .....</b>	<b>23</b>
2.1. Décrire une société : personnalité et civilisation.....	23
2.2. Traits fondamentaux, traits culturels : que dit le sociologue ? .....	25
2.3. Les retombées des recherches en didactique.....	27

## 2. Civilisation et culture dans la didactique du FLE

<b>1. L'émergence de la culture comme préoccupation didactique.....</b>	<b>32</b>
1.1. Pourquoi enseigner les faits culturels ? .....	32
1.2. Civilisation ou culture ? .....	34
1.3. Culture savante et culture ordinaire.....	37
<b>2. L'enseignement des faits culturels dans la didactique des langues étrangères (LE) .....</b>	<b>38</b>
2.1. La dimension culturelle : une position fragile .....	38
2.2. La civilisation, une science autonome ? .....	39
2.3. La culture : un argument... publicitaire .....	41
<b>3. La notion de compétence culturelle.....</b>	<b>42</b>
3.1. Une terminologie flottante .....	42
3.2. La compétence culturelle comme classement .....	44
3.3. La compétence socioculturelle et ses composantes.....	44
3.4. Le traitement de la dimension culturelle dans le CECRL .....	45
3.5. Compétence culturelle du natif et de l'apprenant.....	48

## 3. Méthodologies et approches des faits culturels

<b>1. La place du culturel dans les différentes méthodologies.....</b>	<b>50</b>
1.1. Méthode traditionnelle : textes choisis et listes de vocabulaire.....	51
1.2. Prise en compte de la dimension orale de la langue : présence réduite de la culture.....	52

1.3. Les méthodes audiovisuelles : civilisation quotidienne et authenticité.....	55
1.4. Les approches communicatives : l'éveil aux réalités socioculturelles et à la diversité .....	56
1.5. L'approche actionnelle : le choix de la co-culture .....	58
<b>2. Comment aborder les faits culturels dans la classe de langue ?.....</b>	<b>59</b>
2.1. L'approche traditionnelle : former et cultiver les esprits .....	59
2.2. L'approche thématique : une grande variété de sujets .....	78
2.3. L'approche langue/culture-civilisation.....	80
2.4. Les approches anthropologique et sémiologique .....	86
<b>3. L'approche interculturelle .....</b>	<b>88</b>
3.1. La rencontre interculturelle et ses difficultés .....	89
3.2. Une critique de l'enseignement traditionnel de la civilisation.....	89
3.3. L'approche interculturelle : doutes et interrogations .....	91
3.4. Travailler sur les représentations.....	95
3.5. Travailler sur les stéréotypes.....	100
3.6. Comparer des ensembles culturels .....	110

#### **4. L'enseignant et la dimension culturelle dans la classe de langue**

<b>1. L'ethos de l'enseignant .....</b>	<b>115</b>
1.1. Enseignant natif ou non natif ?.....	115
1.2. L'enseignant, un médiateur.....	118
<b>2. L'enseignant et ses publics.....</b>	<b>119</b>
2.1. Diversité et hétérogénéité des publics .....	119
2.2. Les contextes d'apprentissage .....	124
2.3. Enseigner en contexte homoglotte ou hétéroglotte .....	128
2.4. Quels manuels pour quels publics ?.....	129
<b>3. Les responsabilités de l'enseignant.....</b>	<b>135</b>
3.1. Déterminer des objectifs.....	135
3.2. Choisir et exploiter des contenus culturels.....	137
3.3. Adopter une démarche implicite et non systématique.....	149
3.4. Choisir un enseignement systématique de la culture.....	155
3.5. Sortir de la salle de classe : découvrir la culture autrement .....	162
3.6. Utiliser les TICE.....	164
3.7. Penser une progression .....	166
3.8. Évaluer.....	173

#### **Conclusion .....**

**184**

#### **BIBLIOGRAPHIE.....**

**187**